

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: Udrag fra Bjowulfs Drape. Et Gothisk Helte-Digt fra forrige Aar-Tusinde af Angel-Saxisk paa Danske Riim

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "Grundtvigs værker", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, University of Aarhus. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: https://tekster.kb.dk/text/gv-1820_353A-intro-shoot-idm102.pdf (tilgået 27. juli 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

Thorkelin var i 1785 blevet sendt til England, Skotland og Irland af den danske konge for at opspore og gerne købe gamle danske og norske håndskrifter. Han vendte først tilbage til Danmark i 1791, bl.a. medbringende to afskrifter af manuskriptet til *Sangen om Bjoelulf* fra *Nowell Codex* — den ene udført af ham selv med latinsk håndskrift omkring 1786, den anden udført af en engelsk skriver med gengivelse af håndskriftets tegn bogstav for bogstav (Bjork 1996, s. 291 f., samt Thorkelins egen fortale, 1815a, s. XVII f.). Skriveren har formentlig ikke kunnet angelsaksisk og vidste derfor ikke, hvad det var, han skrev af. Begge afskrifter er senere udgivet samlet i faksimile (Malone 1951). Såvel den afskrift, Thorkelin selv havde foretaget på British Museum i London, som den engelske skrivers findes nu på Det Kongelige Bibliotek i København (hhv. NKS 513, 4o og NKS 512, 4o). Efter Thorkelins eget udsagn skulle digtet være udkommet kort efter 1807, hvis ikke englændernes bombardement af København samme år havde standset hans videnskabelige arbejde og ødelagt store dele af hans bogsamling (Thorkelin 1815a, s. XV f.; Bjork 1996 s. 294). Udgaven var synoptisk og indeholdt en række ordlister og registre, se også indledningen til "Om Bjoelulfs Drape eller det af Hr. Etatsraad Thorkelin 1815 udgivne angelsachsiske Digt".